Deklaracja Zgodności UE

(EN) *EU Declaration of Conformity /* ***(DE)*** *EU-Konformitätserklärung /* ***(FR)*** *Déclaration de conformité de l'UE /* ***(RO)*** *Declarație de conformitate UE/* ***(NL)*** *EU-conformiteitsverklaring /* ***(DK)*** *EU-overensstemmelseserklæring /* ***(EL)*** *Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ /* ***(ES)*** *Declaración de conformidad de la UE /* ***(SL)*** *Izjava o skladnosti EU /* ***(CZ)*** *Prohlášení o shodě EU /* ***(SK)*** *Vyhlásenie o zhode EÚ /* ***(HU)*** *EU megfelelőségi nyilatkozat /* ***(BG)*** *Декларация за съответствие на ЕС /* ***(EE)*** *EL vastavusdeklaratsioon /* ***(LT)*** *ES atitikties deklaracija /* ***(LV)*** *ES atbilstības deklarācija/* ***(UA)*** *Декларація відповідності ЄС /*

No.	***9.2 /2023***

Model produktu / *Product model / Produktmodell / Modèle de produit / Model de produs / Productmodel / Produktmodel / Μοντέλο προϊόντος / Modelo de producto / Model izdelka / Model produktu / Model produktu / Termékmodell / Модел на продукта / Tootemudel / Produkto modelis / Produkta modelis / Модель продукту*	***Elektryczny przepływowy podgrzewacz wody, typu otwartego /*** *Electric instantaneous water heater, open type / Elektrischer Durchlauferhitzer, offener Typ / Chauffe-eau électrique instantané, type ouvert / Încălzitor electric de apă instantaneu, tip deschis / Elektrische doorstroomboiler, open type / Elektrisk gennemstrømningsvandvarmer, åben type / Ηλεκτρικός ατμοποιητής νερού, ανοιχτού τύπου / Calentador de agua eléctrico de flujo instantáneo, tipo abierto / Električni nepretočni grelnik vode, odprti tip / Elektrický průtokový ohřívač vody, otevřený typ / Elektrický prietokový ohrievač vody, otvorený typ / Elektromos folyamatos vízmelegítő, nyitott típus / Електрически непрекъснато проточно нагревателно устройство, отворен тип / Elektriline läbilaskevee soojendi, avatud tüüp / Elektrinis pratekantis vandens šildytuvas, atviras tipas / Elektriskais nepārtrauktais ūdens sildītājs, atvērts tips / Електричний проточний водонагрівач, відкритого типу*	**EPS2.P**
Producent / *Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Producător / Producent / Producent / Κατασκευαστής / Fabricante / Proizvajalec / Výrobce / Výrobca / Gyártó / Производител / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Виробник*	**KOSPEL Sp. z o.o.** **ul. Olchowa 1** **75-136 Koszalin, POLSKA** **www.kospel.pl**	

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / *This declaration of conformity is issued solely under the responsibility of the manufacturer / Diese Konformitätserklärung wird ausschließlich in Verantwortung des Herstellers ausgestellt / Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant / Această declarație de conformitate este emisă sub exclusiva responsabilitate a producătorului / Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend afgegeven onder de verantwoordelijkheid van de fabrykant / Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende under producentens ansvar / Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή / Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante / Ta izjava o skladnosti se izdaja izključno pod odgovornostjo proizvajalca / Tato prohlášení o shodě je vydáváno výhradně na zodpovědnost výrobce / Táto vyhlásenie o zhode sa vydáva výhradne na zodpovednosť výrobcu / Ez a megfelelőségi nyilatkozat kizárólag a gyártó felelősségére kerül kiadásra / Тази декларация за съответствие се издава само под отговорността на производителя / See vastavusdeklaratsioon antakse välja ainult tootja vastutusel / Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybės sąlygomis / Šī saskaņotības deklarācija tiek izsniegta tikai ražotāja atbildībā / Ця декларація відповідності видана на виключну відповідальність виробника*

Przedmiot deklaracji */ Subject of declaration / Gegenstand der Erklärung / Objet de la déclaration / Obiectul declarației / Onderwerp van verklaring / Erklæringsgenstand / Αντικείμενο της δήλωσης / Objeto de la declaración / Predmet izjave / Předmět prohlášení / Predmet vyhlásenia / Nyilatkozat tárgya / Предмет на декларацията / Avalduse ese / Deklaracijos objektas / Deklarācijas priekšmet / Предмет декларації*	***Elektryczny przepływowy podgrzewacz wody, typu otwartego /*** *Electric instantaneous water heater, open type / Elektrischer Durchlauferhitzer, offener Typ / Chauffe-eau électrique instantané, type ouvert / Încălzitor electric de apă instantaneu, tip deschis / Elektrische doorstroomboiler, open type / Elektrisk gennemstrømningsvandvarmer, åben type / Ηλεκτρικός ατμοποιητής νερού, ανοιχτού τύπου / Calentador de agua eléctrico de flujo instantáneo, tipo abierto / Električni nepretočni grelnik vode, odprti tip / Elektrický průtokový ohřívač vody, otevřený typ / Elektrický prietokový ohrievač vody, otvorený typ / Elektromos folyamatos vízmelegítő, nyitott típus / Електрически непрекъснато проточно нагревателно устройство, отворен тип / Elektriline läbilaskevee soojendi, avatud tüüp / Elektrinis pratekantis vandens šildytuvas, atviras tipas / Elektriskais nepārtrauktais ūdens sildītājs, atvērts tips / Електричний проточний водонагрівач, відкритого типу* **EPS2.P – 4,4; EPS2.P – 5,5**

Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji spełnia wymogi następujących dyrektyw i rozporządzeń / *The item described above in this declaration complies with the requirements of the following directives and regulations / Der oben beschriebene Gegenstand in dieser Erklärung erfüllt die Anforderungen der folgenden Richtlinien und Verordnungen / L'objet décrit ci-dessus dans cette déclaration est conforme aux exigences des directives et règlements suivants / Obiectul descris mai sus în această declarație îndeplinește cerințele următoarelor directive și reglementări / Het bovengenoemde object in deze verklaring voldoet aan de vereisten van de volgende richtlijnen en verordeningen / Genstanden beskrevet ovenfor i denne erklæring overholder kravene i følgende direktiver og forordninger / Το αντικείμενο που περιγράφεται παραπάνω σε αυτήν τη δήλωση πληροί τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών και κανονισμών / El objeto descrito anteriormente en esta declaración cumple con los requisitos de las siguientes directivas y regulaciones / Predmet, opisan zgoraj v tej izjavi, izpolnjuje zahteve naslednjih direktiv in uredb / Výše popsaný předmět v této deklaraci splňuje požadavky následujících směrnic a nařízení / Predmet opísaný vyššie v tejto deklarácii spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a nariadení / A fent leírt tárgy a jelen nyilatkozatnak megfelel és megfelel a következő irányelveknek és rendeleteknek / Предметът, описан по-горе в настоящото декларация, отговаря на изискванията на следните директиви и регламенти / Ülalpool kirjeldatud ese käesolevas deklaratsioonis vastab järgmiste direktiivide ja määruste nõuetele / Paminėtas viršuje objektas šiame pareiškime atitinka šių direktyvų ir reglamentų reikalavimus / Augstāk minētais priekšmets šajā deklarācijā atbilst šādu direktīvu un regulu prasībām / Предмет, описаний вище в цьому заяві, відповідає вимогам наступних директив та регламентів*

2014/35/UE - (LVD)	***Dyrektywa niskonapięciowa (LVD) /*** *Low Voltage Directive / Niederspannungsrichtlinie / Directive Basse Tension / Directiva Tensiune Joasă / Laagspanningsrichtlijn / Lavspændingsdirektivet / Οδηγία Χαμηλής Τάσης / Directiva de Baja Tensión / Direktiva o nizkem napetosti / Směrnice o nízkém napětí / Smernica o nízkom napätí / Alacsony feszültségű irányelv / Нисковолтова директива / Madalpinge direktiiv / Žemos įtampos direktyva / Zemsprieguma direktīva / Директива низьковольтного обладнання*
2014/30/UE - (EMC)	***Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) /*** *Electromagnetic Compatibility Directive / Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit / Directive sur la compatibilité électromagnétique / Directiva privind compatibilitatea electromagnetică / Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit / Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet / Οδηγία σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα / Directiva de compatibilidad electromagnética / Smernica o elektromagnetni združljivosti / Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě / Smernica o elektromagnetickej kompatibilite / Elektromágneses kompatibilitási irányelv / Директива за електромагнитна съвместимост / Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv / Elektromagnetinės suderinamumo direktyva / Elektromagnētiskās saderības direktīva / Директива щодо електромагнітної сумісності*
2011/65/UE – (ROHS) (UE) 2015/863	***Dyrektywa ograniczająca stosowanie niebezpiecznych substancji (ROHS I; ROHS II) /*** *Directive restricting the use of hazardous substances (ROHS I; ROHS II) / Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe (ROHS I; ROHS II) / Directive restreignant l'utilisation de substances dangereuses (ROHS I; ROHS II) / Directiva care restricționează utilizarea substanțelor periculoase (ROHS I; ROHS II) / Richtlijn beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen (ROHS I; ROHS II) / Direktiv om begrænsning af anvendelse af farlige stoffer (ROHS I; ROHS II) / Οδηγία περιορισμού χρήσης επικίνδυνων ουσιών (ROHS I; ROHS II) / Directiva que restringe el uso de sustancias peligrosas (ROHS I; ROHS II) / Direktiva, ki omejuje uporabo nevarnih snovi (ROHS I; ROHS II) / Směrnice omezující používání nebezpečných látek (ROHS I; ROHS II) / Smernica obmedzujúca používanie nebezpečných látok (ROHS I; ROHS II) / Veszélyes anyagok felhasználását korlátozó irányelv (ROHS I; ROHS II) / Директива, ограничаваща използването на опасни вещества (ROHS I; ROHS II) / Ohtlike ainete kasutamist piirava direktiiv (ROHS I; ROHS II) / Direktyva, apribojanti pavojingų medžiagų naudojimą (ROHS I; ROHS II) / Direktīva, kas ierobežo bīstamu vielu izmantošanu (ROHS I; ROHS II) / Директива, що обмежує використання небезпечних речовин(ROHS I; ROHS II)*
(UE) 2020/2184	***Dyrektywa w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi /*** *Directive on the quality of water intended for human consumption / Richtlinie zur Qualität von Wasser für den menschlichen Verzehr / Directive sur la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine / Directiva privind calitatea apei destinate consumului uman / Richtlijn inzake de kwaliteit van water bestemd voor menselijke consumptie / Direktiv om kvaliteten af vand beregnet til menneskelig indtagelse / Οδηγία για την ποιότητα του νερού που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση / Directiva sobre la calidad del agua destinada al consumo Humano / Direktiva o kakovosti vode namenjene za uživanje ljudi / Směrnice o jakosti vody určené pro lidskou spotřebu / Smernica o kvalite vody určenej pre ľudskú spotrebu / Ivóvíz minőségi irányelv / Директива относно качеството на водата, предназначена за човешката консумация / Inimtarbimiseks mõeldud vee kvaliteedi direktiiv / Direktyva dėl vandens kokybės, skirtos žmonių vartojimui / Direktīva par ūdens kvalitāti, kas paredzēts cilvēku patēriņam / Директива щодо якості води, призначеної для споживання людьми*

TrinkwV § 17 (Germany)	***Rozporządzenie w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi /*** *Regulation on the quality of water intended for human consumption / Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Verzehr / Règlement sur la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine / Reglementarea privind calitatea apei destinate consumului uman / Regelgeving inzake de kwaliteit van water bestemd voor menselijke consumptie / Forordning om kvaliteten af vand beregnet til menneskelig indtagelse / Κανονισμός για την ποιότητα του νερού που προορίζεται για ανθρώπινη κατανάλωση / Reglamento sobre la calidad del agua destinada al consumo Humano / Uredba o kakovosti vode, namenjene uživanju ljudi / Nařízení o jakosti vody určené pro lidskou spotřebu / Nariadenie o kvalite vody určenej na ľudskú spotrebu / A víz minőségére vonatkozó rendelet emberi fogyasztásra / Регламент относно качеството на водата, предназначена за човешка консумация / Määrus inimese tarbeks mõeldud vee kvaliteedi kohta / Reglamentas dėl vandens kokybės žmonių vartojimui / Noteikumi par ūdens kvalitāti, kas paredzēts cilvēku patēriņam / Постанова щодо якості води, призначеної для споживання людиною*
2009/125/WE	**Dyrektywa dotycząca ekoprojektu dla produktów związanych z energią /** *Directive on eco-design for energy-related products / Richtlinie für umweltgerechtes Design von energiebezogenen Produkten / Directive sur l'écoconception des produits liés à l'énergie / Directiva privind eco-designul pentru produsele legate de energie / Richtlijn voor ecologisch ontwerp van energiegerelateerde producten / Direktiv om økodesign for energirelaterede produkter / Οδηγία για το οικολογικό σχεδιασμό για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια / Directiva sobre diseño ecológico de productos relacionados con la energía / Direktiva o ekodizajnu za energijsko povezane izdelke / Směrnice o ekodesignu pro energeticky související výrobky / Smernica o ekodizajne pre energeticky súvisiace výrobky / Iránymutatás az energiával kapcsolatos termékek ökotervezéséről / Директива относно екодизайна за енергийни продукти / Ökodisaini direktiiv energiaühendusega seotud toodetele / Direktyva dėl ekodizaino energijai susijusiams produktams / Direktīva par eko dizainu enerģijas saistītiem produktiem / Директива щодо екодизайну для енергозв'язаних продуктів*
(UE) 812/2013	**Rozporządzenie Delegowane Komisji UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej /** *EU Commission Delegated Regulation on Energy Efficiency Labels / EU-Verordnung der Kommission über Energieeffizienzetiketten / Règlement délégué de la Commission de l'UE sur les étiquettes d'efficacité énergétique / Regulamentul delegat al Comisiei UE privind etichetele de eficiență energetică / EU-Verordening van de Commissie inzake energie-efficiëntielabels / EU's delegerede forordning om energieffektivitetsmærker / Κανονισμός της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τις ετικέτες ενεργειακής απόδοσης / Reglamento Delegado de la Comisión de la UE sobre etiquetas de eficiencia energética / Delegirana uredba Komisije EU o nalepkah za energetsko učinkovitost / Delegované nařízení Evropské komise o energetických štítcích / Delegované nariadenie Európskej komisie o energetických štítkoch / Az Európai Bizottság Delegált Rendelete az energiahatékonysági címkékről / Делегиран регламент на Европейската комисия относно етикети за енергийна ефективност / EL-i Komisjoni delegeeritud määrus energiatõhususe siltide kohta / ES Komisijos deleguotas reglamentas dėl energijos efektyvumo etikečių / Eiropas Komisijas deleģētais regulējums par energoefektivitātes etiķetēm / Делегований регламент ЄС щодо етикеток енергоефективності*
(UE) 814/2013	**Rozporządzenie Komisji UE w odniesieniu do w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu /** *EU Commission Regulation on requirements for eco-design / EU-Verordnung über Anforderungen an ökologisches Design / Règlement de la Commission de l'UE relatif aux exigences en matière d'écoconception / Regulamentul Comisiei UE privind cerințele pentru designul ecologic / EU Verordening betreffende de eisen voor ecodesign / EU-Kommissionens forordning om krav til økodesign / Κανονισμός της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τις απαιτήσεις για το περιβαλλοντικό σχεδιασμό / Reglamento de la Comisión de la UE sobre los requisitos de diseño ecológico / Uredba Evropske komisije glede zahtev za ekooblikovanje / Nařízení Evropské komise o požadavcích pro ekodesign / Nariadenie Európskej komisie o požiadavkoch na ekodizaj / Az EU Bizottság rendelete az ökotervezési követelményekről / Регламент на Европейската комисия относно изискванията за екодизайн / Euroopa Komisjoni määrus ökodisaini nõuete kohta / ES Komisijos reglamentas dėl ekodizaino reikalavimų / Eiropas Komisijas regulējums par ekodizaina prasībām / Регламент Європейської комісії щодо вимог до екодизайну*

Odwołania do norm, które zastosowano w stosunku do których deklarowana jest zgodność / *References to the standards applied for which conformity is declared / Verweise auf die angewandten Normen, für die die Konformität erklärt wird / Références aux normes appliquées pour lesquelles la conformité est déclarée / Referințe la standardele aplicate pentru care se declară conformitatea / Verwijzingen naar de toegepaste normen waarvoor conformiteit is verklaard / Henvisninger til de anvendte standarder, for hvilke der erklæres overensstemmelse / Αναφορές στα πρότυπα που εφαρμόστηκαν για τα οποία δηλώνεται η συμμόρφωση / Referencias a las normas aplicadas para las cuales se declara la conformidad / Sklice na uporabljene standarde, za katere se izjavi skladnost / Odkazy na použité normy, pro které se prohlašuje shoda / Odkazy na použité normy, pre ktoré sa vyhlasuje zhoda / Hivatkozások a felhasznált szabványokra, amelyekre a megfelelőséget nyilvánították ki / Референции към приложените стандарти, за които се декларира съответствие / Viited kohaldatud standarditele, mille suhtes nõuetekohasust deklareeritakse / Nuorodos į taikytus standartus, kuriems deklaruojama atitiktis / Atsauces uz pielietotajiem standartiem, par kuriem deklarēta saskaņotība / Посилання на застосовані стандарти, з яких декларується відповідність*

LVD	EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021 EN 60335-2-35:2016+A1:2019+A2:2021 EN 62233:2008+AC:2008	PN EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A14:2020+A15:2022 PN EN IEC 60335-1:2024 PN EN 60335-2-35:2016+A1:2020+A2:2022 PN EN 62233:2008+AC:2008
EMC	EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 EN 61000-3-11:2000 EN 61000-3-12:2011	PN EN IEC 55014-1:2021 PN EN IEC 55014-2:2021 PN EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 PN EN 61000-3-3:2013+A2:2022+AC:2022 PN EN 61000-3-11:2020 PN EN 61000-3-12:2012
ROHS	EN IEC 63000:2018	PN-EN IEC 63000:2019
Erp	EN 50193- 1:2013	EN 50193- 1:2013

KOSPEL Sp. z o.o. deklaruje z pełną odpowiedzialnością, iż wyroby wymienione w tej deklaracji są zgodne z postanowieniami wymienionych dyrektyw i rozporządzeń oraz zostały oznakowane znakiem CE / *KOSPEL Sp. z o.o. declares with full responsibility that the products listed in this declaration comply with the provisions of the mentioned directives and regulations and have been marked with the CE marking / KOSPEL Sp. z o.o. erklärt hiermit vollumfänglich, dass die in dieser Erklärung aufgeführten Produkte den Bestimmungen der genannten Richtlinien und Verordnungen entsprechen und mit der CE-Kennzeichnung gekennzeichnet sind / KOSPEL Sp. z o.o. déclare avec une entière responsabilité que les produits mentionnés dans cette déclaration sont conformes aux dispositions des directives et règlements mentionnés et ont été marqués du marquage CE / KOSPEL Sp. z o.o. declară cu toată responsabilitatea că produsele menționate în această declarație sunt conforme cu prevederile directivelor și reglementărilor menționate și au fost marcate cu marcajul CE / KOSPEL Sp. z o.o. verklaart hierbij met volledige verantwoordelijkheid dat de producten die in deze verklaring worden genoemd, voldoen aan de bepalingen van de genoemde richtlijnen en verordeningen en zijn voorzien van het CE-keurmerk / KOSPEL Sp. z o.o. erklærer herved med fuldt ansvar, at de produkter, der er angivet i denne erklæring, er i overensstemmelse med bestemmelserne i de nævnte direktiver og forordninger og er blevet markeret med CE-mærket / Η εταιρεία KOSPEL A.E. δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι τα προϊόντα που αναφέρονται σε αυτήν τη δήλωση συμμορφώνονται με τις διατάξεις των αναφερόμενων οδηγιών και κανονισμών και έχουν σηματοδοτηθεί με το σήμα CE / KOSPEL Sp. z o.o. declara con plena responsabilidad que los productos mencionados en esta declaración cumplen con las disposiciones de las directivas y regulaciones mencionadas y han sido marcados con el marcado CE / KOSPEL Sp. z o.o. z vso odgovornostjo izjavlja, da so izdelki, navedeni v tej izjavi, skladni z določbami navedenih direktiv in predpisov ter so označeni z oznako CE / KOSPEL Sp. z o.o. tímto prohlašuje plnou zodpovědností, že výrobky uvedené v této deklaraci jsou v souladu s ustanoveními uvedených směrnic a nařízení a byly označeny značkou CE / KOSPEL Sp. z o.o. vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že výrobky uvedené v tejto deklarácii sú v súlade s ustanoveniami uvedených smerníc a nariadení a boli označené značkou CE / A KOSPEL Sp. z o.o. teljes felelősséggel kijelenti, hogy a jelen nyilatkozatban felsorolt termékek megfelelnek a megjelölt irányelvek és rendeletek rendelkezéseinek, és CE-jelzéssel vannak ellátva / KOSPEL Sp. z o.o. заявява с пълна отговорност, че продуктите, посочени в настоящото заявление, съответстват на разпоредбите на посочените директиви и регламенти и са маркирани със знака CE / KOSPEL Sp. z o.o. kinnitab täieliku vastutusega, et käesolevas deklaratsioonis loetletud tooted vastavad nimetatud direktiivide ja määruste sätetele ning on märgistatud CE-märgisega / KOSPEL Sp. z o.o. atsako visu atsakomybe, kad šioje deklaracijoje išvardinti produktai atitinka nurodytų direktyvų ir reglamentų nuostatas ir yra pažymėti CE ženklu / KOSPEL Sp. z o.o. ar pilnu atbildību paziņo, ka šajā deklarācijā uzskaitītie produkti atbilst minēto direktīvu un regulu noteikumiem un ir aprīkoti ar CE marķējumu / KOSPEL Sp. z o.o. повністю відповідає за те, що вироби, зазначені у цьому заяві, відповідають положенням зазначених директив і розпоряджень, і мають позначку CE*

Koszalin, 15/06/2024

(miejsce i data wystawienia)

(place and date of issue)

SPECJALISTA ds. CERTYFIKACJI

Damian Szulc

.....

Specjalista ds. Certyfikacji

Certification Specialist